

Portrait de Famille

de Denise BONAL



Quai des Rêves

avec le soutien du PARADIS DES CONGRES DE LOUJAC, DE LA SALLE ATHENA DE LA FERIE-BERNARD, DE CAPESTRAN DE BINIC, DE CAPELLIA DE LA CHAPELLE SUR ERBRE, DE L'ESPACE DELTA DE PERISTIT ET DU THEATRE JULIETTE DROUOT DE FOUGERES.

Théâtre du Tototeim

TÉL. : 02 96 61 29 55
HTTP://theatredutoteim.free.fr
LUNDI 21 MARS

PORTRAIT DE FAMILLE

Résumé de la pièce.

C'est le portrait d'une famille pas comme les autres... quoi que ? Une famille de pauvres, avec à sa tête la mère, Louise, divorcée, qui pour faire face aux difficultés économiques, fait des ménages chez les riches. Il faut dire qu'il lui en faut du courage pour supporter toute sa petite tribu, et les soucis quotidiens de tous ses grands enfants. Alors elle se livre et s'épanche : « Je pèse plus que mon poids ».

Il y a son aîné, Albert, qui en est à sa cinquième tentative de suicide. Armelle, la fille mal aimée toujours à la maison, et une nouvelle fois enceinte. Son compagnon, Raymond, un fainéant qui s'auto déclare « chômeur professionnel ». Son autre fils Patrick, petit délinquant à ses heures et qui a fait de la taule. Et monsieur Pinchard, le voisin, qui recherche auprès de Louise, un petit réconfort. Sa femme l'a quitté un jour, sans autre motif que d' « aller chercher du sel ».

Tous les membres de cette petite famille, engluée dans une routine quotidienne, vont se dresser les uns contre les autres, le jour où Patrick présente Assia, sa dernière fiancée... d'origine arabe.

Notes d'intention du directeur artistique.

Ce Portrait de Famille a été écrit au début des années 80. C'était le début de la montée du chômage, du racisme et donc naturellement du FN. Vingt-cinq ans plus tard, cette pièce n'a pas pris une ride. Et même si le FN est en perte de vitesse, la xénophobie est toujours là, la peur de l'autre bien présente, vicieuse, pernicieuse et sous-jacente. Et l'on se met à reparler de la France d'en bas, de « pouvoir d'achat », de ces gens qui se saignent, et font des sacrifices pour joindre les deux bouts.

Mais c'est drôle sous la plume de Denise BONAL, *horriblement* drôle. Et c'est un véritable cadeau pour les comédiens. Certes les personnages de cette famille peuvent parfois apparaître comme affreux, sales et méchants (ne le sommes-nous tous pas un peu au fond de nous même); mais ils sont pourtant si attendrissants dans leurs convictions, englués dans leurs phrases toutes faites et leurs a priori.

Je me demande comment l'auteur a pu inventer une famille pareille ? Une famille, sans figure paternelle ; une famille de « la débrouille », où chaque membre tente de trouver sa place et des solutions aux problèmes journaliers qui viennent se greffer à un quotidien assez morose. Tout simplement parce que c'est du théâtre, et c'est parce qu'elle a été comédienne, que Denise BONAL s'amuse avec les personnages et privilégie ainsi le jeu de l'acteur.

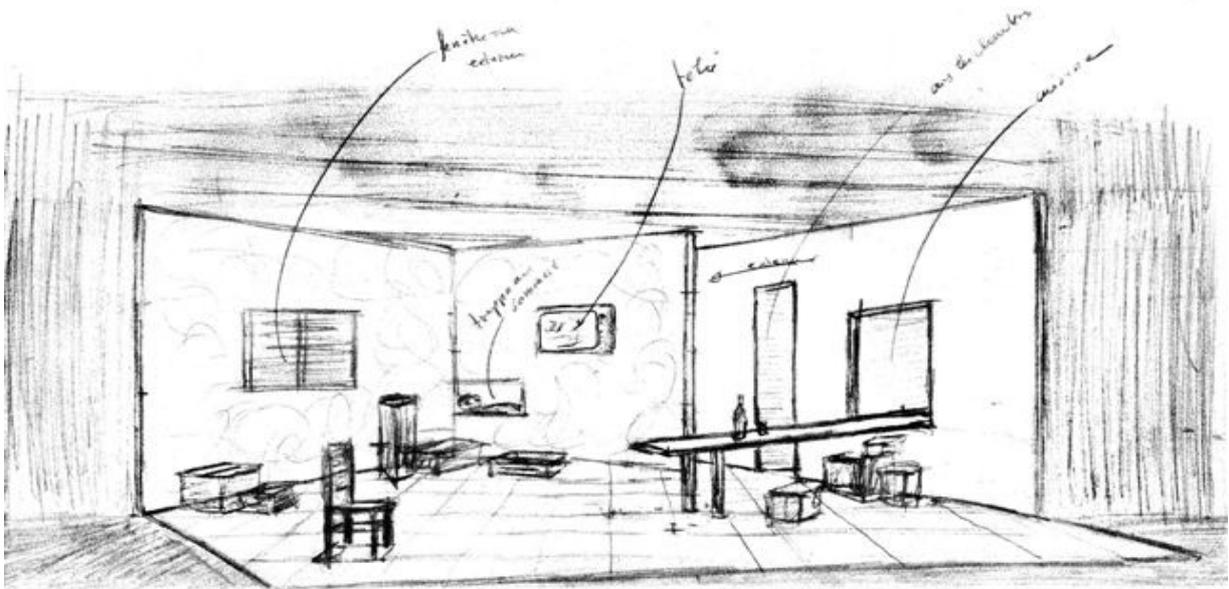
Le récit est ainsi vif, le langage dynamique, inventif. Les phrases sont parfois tendres, comme Albert le suicidaire, sous médicament, qui ne peut pas faucher car il se trouve « *trop lent* ». Parfois blessantes, assassines, comme la mère qui ne se trouve « *quand même pas pauvre au point de n'avoir plus que des arabes à épouser* ».

C'est un théâtre social mais pas moralisateur, qui soulève des problèmes de société sans oublier que l'on peut dénoncer tout en s'amusant. On rit d'une situation tragique, tout en lâchant un « ouf » de soulagement et en priant que cela ne nous arrive pas. Catharsis, quand tu nous tiens !

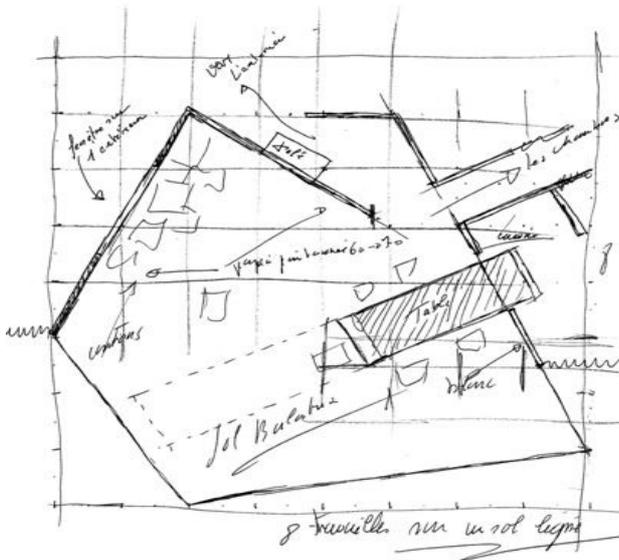
C'est enfin une histoire rocambolesque, pleine de rebondissements jusqu'à la fin. L'absurde n'est pas loin. Le chien blanc se nomme Black, c'est pour dire !

Christophe DUFFAY

Notes sur l'espace.



Denise Bonal dans *Portrait de Famille* nous entraîne **au cœur** des petites misères du quotidien. Elle dissèque un univers qui s'arrange tant bien que mal du **poinds** de la réalité, du **poinds** des galères, du **poinds** des jambes trop lourdes... Mais tout cela s'accompagne d'un rire salvateur qui éclaire ces **croquis de personnage**. Des personnages qui plutôt que de subir les règles dictées par « l'ordre établi » s'**inventent** les leurs... Alors comme chacun a ses règles, cet univers du quotidien est au bord de l'**implosion**, du **déséquilibre**, de l'**éphémère**.



Et puis l'endroit où l'action se passe n'est peut-être **pas complètement « installé »**. La famille vient d'aménager pour avoir plus d'espace... Mais malgré cet agrandissement, on a la sensation que **chacun mange l'espace de l'autre**, et que même les objets, le « chien » grignotent, eux aussi, des territoires de vie. Nous ne sommes pas dans un espace fermé mais dans un lieu où **on regarde le monde et où le monde fait parfois irruption**, le voisin, le kidnappé mort ... **la télé**.

Cet espace portera en lui **les stigmates du concret**, mais loin d'être une reproduction d'un appartement HLM -un lieu qui enfermerait l'action entre quatre murs (même si l'un est imaginaire)- il proposera **une ouverture**, une sorte de « hors jeu » où on pourra s'engager, entrer en communication direct avec les regardants. Des instants privilégiés que nous propose Denise Bonal, comme ces moments où Louise se livre, sorte d'apnée à l'action.

Jack PERCHER

Scénographie

Maquette du décor.



Photo du décor.



L'auteur

Née en Algérie, en 1921, Denise BONAL est très vite attirée par le théâtre. Comédienne, elle est engagée par le Centre Dramatique de Rennes en 1951, puis elle travaille au Théâtre National de Strasbourg et devient professeur au Conservatoire de Roubaix. Elle fait ainsi l'expérience de la décentralisation de la culture avant de devenir professeur au Conservatoire National Supérieur de Paris et au Cours Florent.

Parallèlement au travail de comédienne et de professeur, Denise BONAL s'engage dans l'écriture et devient dramaturge en 1971.

Ses pièces sont le plus souvent situées dans un cadre réaliste, traitant de faits divers et particulièrement des conflits familiaux. Denise BONAL y apporte un soutien sans faille aux "faibles" et aux "sincères"... au détriment des puissants et des hypocrites.

Denise Bonal a reçu en 2004, avec sa comédie "Portrait de Famille", le Molière du meilleur auteur dramatique.

« Elle a une de ces pêches, l'auteur, Denise Bonal, pour inventer ce langage mi-pathétique, mi-poétique que c'en est presque de la divination : à rire et à pleurer dans le même souffle ».

Bernard Thomas, Le Canard enchaîné, 17 mars 2004

L'équipe de création

A la mise en scène : Christophe DUFFAY

Assistant à la Mise en scène : Pierre SEVERIN

A la scénographie et la création lumières : Jack PERCHER

Aux costumes : Cécile PELLETIER

A la technique : Yohann LE GALL

A la communication : Jérôme LAUPRETRE

A l'administration : Danièle DESLANDE

A l'action sur scène : Laurence COLIN, Zouliha MAGRI, Marine GAY, Olivier ROBERT, Christophe DUFFAY, Pierre SEVERIN, Hervé LE GOFF

Arrangements musicaux : Hervé LE GOFF

Vidéo : Arnaud LERAY

Laurence COLIN

Au Théâtre, elle a joué sous la direction de Christophe DUFFAY dans **L'Épreuve** (Théâtre du totem), dans *Pourquoi j'ai mangé mon père* de la Cie Santorine (Tournée décentralisée de la **MCLA** de Nantes), dans Port Nazaire de Christophe ROUXEL (Cie Icart), pour le Théâtre Athénor de St Nazaire , le Théâtre de l'Éléphant de Dinan...

Depuis 2005, elle travaille en partenariat avec le **FANAL (Scène Nationale de St Nazaire)**.

Elève au **Conservatoire National d'Art Dramatique** de Rennes, avec pour professeurs Serge FEUILLET, Jean SIGNET, Guy PARIGOT, Robert ANGEBAUD, Pierre DEBAUCHE.

Au cinéma, elle tourne sous la direction de Josée DAYAN et de Pascal THOMAS.

En 1983, elle participe au 1^{er} Festival de la Francophonie à Limoges et travaille avec **Daniel MESGUICH**.

Marine GAY

Elle joue en ce moment un spectacle joué et chanté « Cabaret Souvenir » et « Au Bar de l'étoile rouge » (Théâtre de la Lune). Avec la Cie Quai Ouest, elle a joué Antigone, Cassandre (la Guerre de Troie n'aura pas lieu), du Marivaux (L'île aux esclaves), du Molière (Tartuffe).

Elle a été formée à l'École de Cirque de Annie Fratellini, avant de s'initier à la Commedia dell'Arte par Bernard Granger. Elle intègre par la suite les cycles de **Formation de l'acteur au Théâtre du Totem**, où elle joue dans des spectacles musicaux « CabaRétro » et « L'opéra de 4 sous » de Brecht. Elle expérimente l'art de se battre au Théâtre dans un stage de Chorégraphie et Combat Artistique (Maître d'armes : Jean-Paul Chevalier), et se spécialise ensuite dans le Théâtre Chanté à **l'Académie Internationale de Comédie Musicale**

Zouliha MAGRI

Au Théâtre elle a joué sous la direction de Hubert LENOIR, Jack PERCHER, Christophe DUFFAY dans **L'Épreuve** (Théâtre du Totem). Au Théâtre Universitaire de Nantes, elle travaille avec **Carlo BOSO** (issu du **Piccolo Teatro** de Milan) et **Pascal ARBEILLE** (Théâtre du LIERRE - Paris).

Elève en classe de chant lyrique au **Conservatoire National de Région** de Nantes, elle a suivi parallèlement des études Théâtrales au **Théâtre Universitaire** sous la direction de Pascal ARBEILLE.

Par la suite, elle s'est formée avec Monique HERVOUET, Jean-Pierre RYNGAERT, ALOUAL, Claude BRUMACHON , Dominique DUPUIS et Philippe HOTTIER (Ancien Comédien du Théâtre du soleil)...

Olivier ROBERT

Au Théâtre , il a joué sous la direction de Christophe Duffay dans **L'Épreuve** (Théâtre du Totem), d' Alexis CHEVALIER dans *Candide* (Théâtre Messidor), de Chantal David (Cie Bel Viaggio) et de Carlo BOSO (issu du **Piccolo Teatro** de Milan), dans *Pourquoi j'ai mangé mon père* de la Cie Santorine (Tournée décentralisée de la **MCLA** de Nantes).

En Théâtre de Rue, il joue dans *Liberté, Égalité, fraternité* de la Cie Avec ou SanKa, programmée par **Le FOURNEAU** (Sc. National des Arts de la Rue), au **Festival « in » de CHALONS sur Saone**, Sottevilles-Les-Rouen, au **Festival International des Arts de La Rue de CHASSEPIERRE** en Belgique. Autres collaborations : Cie Rachel Mademoizelle et le TNT de Nantes.

Parallèlement à une formation d'ébéniste, il s'est formé auprès de diverses compagnies nantaises : La Tribouille, le Théâtre du Cyclope, et la Compagnie Bel Viaggio...

Hervé LE GOFF

Comédien, chanteur, musicien, il a commencé sa formation (Masque neutre, clown) avec M.F Verdié du **Théâtre du Passage**. Il poursuit ensuite son apprentissage au **Théâtre du Totem** avec H. Lenoir, C. Duffay et Z. Magri, et joue dans plusieurs résultats d'ateliers : *L'Opéra de 4'Sous*, *CabaRetro*, *La mouette*, *la demande en mariage*. Il suit également des stages sur le rythme et le burlesque avec Fiat Lux , et de Danse contemporaine avec Katja Fleig au **Théâtre du Radeau**.

Au théâtre il a joué avec le **Théâtre de La Lune** (*Cabaret Souvenir*), avec la Cie Quai Ouest (*Antigone*, *Les Caprices de Marianne*, *L'île des esclaves*).

Il fait partie également du groupe de musique « **Calico** » (Rock Français) et a tourné aux Vieilles Charrues, à Bobital et à L'Européen.

Pierre SEVERIN

Il fait partie de la première promotion du Studio théâtre de Nantes. A l'issue de cette formation, il joue avec **Denise BONAL** dans *Tête de Poulet* de G. Spiro (mise en scène de **Laurent Maindon**) et dans la *Leçon de Ionesco* (mise en scène de Catherine Poisson).

Il découvre le Théâtre de rue en 1997 avec le Péplum de la **Compagnie Royal de Luxe**. Durant quatre ans, il continue cette collaboration qui se termine par *Retour D'Afrique*. Ensuite, il travaille toujours avec le théâtre de rue (**Le Phun**, **Cirkatomik**), et signe plusieurs mise en scène (**La Quincaillerie Parpassanton** avec Cirkatomik, les *Locations Romain Michel* avec **Utopium**, *A Double Tour* et *Sang Pour Sang* avec **La Compagnie Du Deuxième...**).

Parallèlement, il joue toujours en salle avec avec **Métajupe**, le **Théâtre du Totem**, **Athénor**.



*De gauche à droite, en haut : Hervé Le Goff, Christophe Duffay, Pierre Sévérin, Olivier Robert.
De gauche à droite, en bas : Marine Gay, Laurence Colin, Zouliha Magri.*

Christophe DUFFAY, metteur en scène

Formation en Art Dramatique et en chant sur Angers sous la conduite de plusieurs professionnels : Hubert Lenoir (Théâtre du Totem), Emmanuel Nicaise (Ecole Maîtrisienne), Jean-Philippe Sourice du CREA (Centre Régional d'Etude Artistique). Au Théâtre du Totem, il joue sous la direction de H. Lenoir dans *La Cantatrice Chauve* de Ionesco, *Le Baiser de la veuve* de Horowitz, et dans *Le Roi se meurt*, mis en scène par Jack Percher. Spectacles programmés au **MANEGE (Scène Nationale de la Roche sur Yon)**.

D'autres rencontres vont égrener son parcours de comédien : **Carlo BOSO** (issu du **Piccolo Teatro** de Milan), qui le dirigera dans une tragi-commedia dell'arte *Phèdre ou l'amour impossible* (Cie Bel Viaggio) et dans *l'Epopée Occitane* (spect. Medieval). En Théâtre de rue, il joue avec CIRKATOMIK, dans *La Quincaillerie Parpassanton* (**AURILLAC « in » 2000**, Festival 2006 « **JUSTE POUR RIRE** » à Nantes) et *Le savoir-vivre selon Evelyne Delafond* : Résidence et Tournée en 2003 avec **LE FOURNEAU** (Scène Nationale des Arts de la Rue), programmé à la **Scène Nationale de MAUBEUGE**, **AURILLAC « in » 2002**, **CHALONS en Champagne « in » 2002**, **Soitevilles-les Rouen**, **CHALONS sur Saone « in »**.

Avec la Cie du Deuxième, il joue dans *A Double Tour*, un spectacle burlesque et muet: 2005 **Festival International des Arts de la Rue à CHASSEPIERRE (Belgique)**, **Festival 2006 « JUSTE POUR RIRE » de MONTREAL**. Il est aussi dans *Mmh C'est Bon !* (Résidence et Tournée en 2008 avec **LE FOURNEAU**).

Dernièrement, il joue avec la Cie du Chien Bleu (coproduction Théâtre. du Totem) : *Dis-le moi*, en partenariat avec **La Maison du Théâtre de Brest**.

Il se lance en 2000 dans la mise en scène en dirigeant successivement deux comédiens et auteurs de monologues: *Le mâle effet* de J.C Astoul (Cie Bups Théâtre) et *Le complexe du poisson rouge* de Sténo (Cie Alias). En 2004, il rend hommage à Molière, en créant un spectacle sur sa vie et son œuvre : *De Jean-Baptiste à... Molière*.

En 2006, il est nommé **Directeur Artistique du Théâtre du Totem** à St Briec, et signe la mise en scène des derniers spectacles de la Cie : **L'Épreuve** de Marivaux, **Dérèglement de Couples** (Duo dans lequel il est également interprète).

Jack PERCHER, scénographe

Ses études en techniques du bâtiment et architecture l'amènent à s'intéresser à l'image, au théâtre et au cinéma. Après quelques temps dans le secteur des métiers du bâtiment, il rejoint le Théâtre du Radeau au Mans en 1981.

Ensuite se seront de nombreuses collaborations en tant que scénographe, décorateur, éclairagiste ou metteur en scène avec des compagnies à travers toute la France (entre autre à la **Comédie de Caen**, au **Nouveau Théâtre d'Angers**, au **théâtre du Chêne Noir** à Avignon, au **Théâtre de l'Ephémère** au Mans etc...).

En 1985, il réalise sa première mise en scène, qui sera suivie de bien d'autres réalisations sur des textes de P. Adrien, J. Tardieu, A. Rimbaud, S. Mrozek, A. Tchekhov, Molière, G. Courteline, R. Dubillard, Y. Ritsos, B. Chartreux, Pinter, Ionesco etc...

Il a adapté plusieurs nouvelles ou romans qu'il met en scène. Il est le collaborateur fidèle du Théâtre du Totem depuis 1990.

La Presse ... et quelques photos.

Le Télégramme, 20 octobre 2009.

Au Quai des Rêves : «Portrait de famille» plébiscité !

« La représentation en avant-première, au Quai des Rêves, de «Portrait de Famille» devant les collégiens et lycéens, avait déjà remporté un franc succès. Vendredi soir, la première représentation devant un public plus large a également remporté un vif succès. Mise en scène, jeux d'acteurs, décors, tous les ingrédients sont réunis pour assurer un bel avenir à cette pièce présentée par le théâtre du Totem, écrite par Denise Bonal et une mise en scène par Christophe Duffay. »



Calendrier des représentations:

Vendredi 16 et Samedi 17 octobre 20h30
Vendredi 16 octobre 14h
au Quai des Rêves de Lamballe (22)

Vendredi 6 novembre 14h et 20h30
au Palais des Congrès de Loudéac (22)

Jeudi 26 novembre 20h30
à La Salle Athéna de la Ferté Bernard (72)

Du mercredi 2 au samedi 5 décembre 20h30
Vendredi 4 décembre 14h
à l'Espace Culturel de l'Université d'Angers (49)

Samedi 30 janvier 2010 20h30
Lundi 1 février 14h
à L'Estran de Binic (22)
Vendredi 26 mars 20h30
au Théâtre Juliette Drouet de Fougères (35)

Samedi 3 avril 20h30
Vendredi 2 avril 14H
à l'Espace Delta de Pleurtuit (35)

Du jeudi 27 au samedi 29 mai 20h30
Jeudi 27 et vendredi 28 mai 14h30
A la Salle Guy Ropartz de Rennes (35)

Le Théâtre du Totem est subventionné pour son fonctionnement par la Région Bretagne, le Département des Côtes d'Armor et la Ville de St Brieuc.
Cette création est soutenue financièrement par l'ADAMI et partenaire de la Culture

Théâtre du **TOTEM** *

DIRECTION ARTISTIQUE :
CHRISTOPHE DUFFAY

4 RUE DU MOULIN À PAPIER
22000 SAINT BRIEUC
TÉL. : 02 96 61 29 55
FAX : 02 96 52 13 17

COURRIEL: theatredutotem@free.fr
HTTP:// theatredutotem.free.fr